





## Examen de l'œsophage pour le reflux

Chère patiente, Cher patient

Vous avez été enregistré par votre médecin pour un examen de l'œsophage pour le reflux acide et non acide (= reflux du suc gastrique). A part des plaintes telles que la brûlure d'estomac ou la douleur derrière le sternum, le reflux peut également déclencher une toux, de l'asthme ou des dommages aux dents. La plupart des plaintes sont causées par le reflux acide. En outre, il y a aussi des plaintes qui sont déclenchées par le reflux non acide (par exemple des plaintes malgré la thérapie avec des bloqueurs d'acide). L'étude montrera s'il y a un reflux acide ou non acide.

**L'examen se compose de deux parties :**

### **1) Mesure de pression dans l'œsophage ("manométrie")**

Avec la mesure de la pression dans l'œsophage, la fonction de l'œsophage peut être évaluée. La mesure est effectuée avec un cathéter mince (tube gastrique) qui est inséré dans l'œsophage vers le nez. D'abord, le nez est rendu insensible, ensuite la sonde est introduite dans l'œsophage en buvant de l'eau. Avec la sonde, il est facilement possible de respirer ou de boire. L'effet secondaire le plus commun est une sensation de corps étranger dans la région du cou aussi longtemps que la sonde est placée dans l'œsophage. La sonde est fixée au nez avec un plâtre. Ensuite, vous obtenez une petite quantité d'eau que vous avalez lorsque vous y êtes invité. Il est important de n'avalier qu'une seule fois. Après avoir avalé 10 fois, l'examen est terminé.

### **2) Mesure du reflux dans l'œsophage pendant 24h ("Impédance-pH-Métrie")**

Le reflux est également mesuré avec un cathéter mince, en plus, une classification en reflux acide et non acide est possible. Le cathéter est inséré comme lors du premier examen. Le cathéter est attaché au nez et est connecté à une mémoire de données. L'examen est ambulatoire et dure 24 heures. Le lendemain, le cathéter est retiré au cabinet médical. Pendant l'examen vous pouvez entrer vos plaintes dans la mémoire de données en appuyant sur un bouton. Nous allons programmer les trois symptômes les plus communs dans la mémoire de données avant l'examen. En plus, vous enregistrez la position de votre corps (debout, assis ou couché) et les heures de repas.

### **Examen avec ou sans bloqueur d'acide**

L'examen est effectué avec ou sans traitement de bloqueurs d'acide. Ceci sera prédéfini par le médecin traitant ou par Dr. Janiak, dépendant de la question concrète. Lors de votre convocation vous obtiendrez des instructions exactes. Veuillez suivre ces instructions de médication soigneusement, s'il vous plaît.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas de nous appeler.



## Questions sur l'examen de l'œsophage pour le reflux

### Comment dois-je me préparer pour l'examen?

Pendant 4 heures avant l'examen, vous devez être sobre (c'est-à-dire sans nourriture ni boisson), sinon aucune autre préparation n'est nécessaire.

### Pourquoi une manométrie est-elle nécessaire?

L'examen fournit des informations sur la fonction de l'œsophage et nous permet d'insérer la seconde sonde correctement.

### L'examen est-il douloureux?

L'insertion de la sonde par le nez est parfois inconfortable pour un court instant, sinon l'examen n'est pas douloureux.

### Puis-je bien respirer pendant l'examen?

La respiration est libre puisque la sonde repose dans l'œsophage.

### Puis-je manger et boire normalement?

Oui! Il est même important que vous mangiez et buviez comme d'habitude. La journée devrait être aussi normale que possible.

### À quoi dois-je faire attention en mangeant ou en buvant?

Ne buvez pas des boissons gazeuses comme coca-cola et ne buvez pas de jus d'orange, s'il vous plaît. D'autant plus, vous devriez vous abstenir de manger entre les repas principaux.

### Puis-je dormir la nuit?

Oui! La sonde est bien attachée au nez. Vous pouvez simplement placer l'appareil à côté du lit.

### Dois-je prendre les médicaments pour bloquer l'acide gastrique ou dois-je les arrêter d'abord?

C'est une question très importante et dépend de la question exacte. Vous recevrez une instruction personnelle et précise. Il est important que vous preniez ces médicaments exactement comme indiqués. Si vous avez des questions, s'il vous plaît contactez-nous immédiatement.

### Quels sont les médicaments pour bloquer l'acide gastrique?

Antra, Omeprazole, Omed, Nexium, Esomeprazol, Pantoprazol, Zurcal, Agopton, Lansoprazole, Pariet, Ranimed et Zantic. En ce qui concerne Rennie, Alucol, Zieverel, Gaviscon etc. (produits pour la neutralisation de l'acide gastrique) veuillez demander à votre médecin.

### Puis-je continuer à prendre mes autres médicaments?

Oui! En cas de doute, veuillez nous contacter.

### Combien de temps dure l'examen?

Le premier jour, l'examen dura environ une heure et demie parce qu'au début nous aurons une longue conversation. Le deuxième jour, vous n'avez besoin que de quelques minutes.



**DR. MED. PATRICK JANIAK**  
PRAXIS FÜR MAGEN DARM | BERN

Dr. med. Patrick Janiak  
Optingenstrasse 8  
3013 Bern

Telefon: 031 331 20 42

Fax: 031 331 20 43

e-mail: [magendarmpraxis-janiak@hin.ch](mailto:magendarmpraxis-janiak@hin.ch)

**Puis-je travailler pendant l'examen?**

En principe, oui. Des travaux de mouvement-intensif et des travaux avec des client sont défavorables.

**Plus de questions?**

S'il vous plaît, appelez-nous directement à la clinique, notre numéro de téléphone est: 031-3312042